

en application et d'abrogation des directives d'assurance et de réassurance existantes.

La réforme globale du contrôle financier européen et, en particulier, l'institution, le 1^{er} janvier 2011, de l'Autorité européenne des assurances et des pensions professionnelles ont toutefois conduit, dans l'intervalle, la Commission européenne à présenter, en janvier 2011, une proposition de directive dite 'Omnibus II' [COM(2011)8final], visant à adapter la directive 'Solvabilité II' à ces profonds changements structurels en précisant, notamment, le rôle de cette Autorité dans le nouveau système de régulation et de surveillance des entreprises d'assurances et de réassurance de l'Union.

La complexité des débats sur cette proposition faisant craindre que la future directive 'Omnibus II' ne soit pas adoptée dans les délais prévus, la directive 2012/23/UE du Parlement européen et du Conseil du 12 septembre 2012 a reporté au 30 juin 2013 la date limite de transposition de la directive 'Solvabilité II' et au 1^{er} janvier 2014 la date de son application et d'abrogation des directives préexistantes. Vu l'urgence, la directive 2012/23/UE est entrée en vigueur sans délai, à savoir le 15 septembre 2012.

J.-M.B.

Rechtspraak/Jurisprudence

Hof van Cassatie 26 juni 2012

Zaak: P.12.0074.N

VERZEKERINGEN

Landverzekeringen – Aansprakelijkheidsverzekering – Andere verzekeringen dan verplichte burgerrechtelijke aansprakelijkheidsverzekeringen – Excepties, nietigheid en verval van recht – Verzekeraar – Tegenwerping aan benadeelde – Toepassing – Staat van alcoholintoxicatie
ASSURANCES

Assurance terrestres – Assurances responsabilité – Assurances autres que les assurances obligatoires de la responsabilité civile – Exceptions, nullités et déchéances – Assureur – Opposabilité à la personne lésée – Application – Etat d'intoxication d'alcool

Krachtens artikel 87, § 2, 1^{ste} lid wet landverzekeringsovereenkomst kan, voor de andere dan de verplichte aansprakelijkheidsverzekeringen, de verzekeraar slechts de excepties, de nietigheid en het verval van recht voortvloeiend uit de wet of de overeenkomst aan de benadeelde persoon tegenwerpen voor zover deze hun oorzaak vinden in een feit dat het schadegeval voorafgaat.

In dit arrest oordeelt het Hof dat de staat van alcoholintoxicatie die oorzaak of medeoorzaak is van het ongeval, een feit is dat aan het schadegeval voorafgaat waardoor

de verzekeraar het hierop gesteunde verweer aan de benadeelde kan tegenwerpen.

Dit is een volstreekte omkering ten opzichte van vroegere cassatierechtspraak waarbij het Hof onder meer in een arrest van 25 mei 2007 (nr. C.05.0521.N) oordeelde dat de staat van alcoholintoxicatie die oorzaak of medeoorzaak is van het ongeval geen feit is dat aan het schadegeval voorafgaat.

M.H.

Cour de cassation 18 juin 2012

Aff.: C.10.0692.F

PRIVILEGES ET HYPOTHEQUES

Généralités (privilèges et hypothèques) – Assurances – Sinistre – Indemnité subrogée au bien assuré – Créances hypothécaires ou privilégiées – Effets

VOORRECHTEN EN HYPOTHEKEN

Algemeen (voorrechten en hypotheken) – Verzekering – Schadegeval – Vergoeding – Vergoeding gesubrogeerd in het verzekerde goed – Hypothecaire en geprivilegieerde schuldvorderingen – Gevolgen

Aux termes de l'article 10, 1^{er} alinéa de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851, lorsqu'un immeuble, des récoltes ou des effets mobiliers auront été assurés, soit contre l'incendie, soit contre tout autre fléau, la somme qui, en cas de sinistre, se trouvera due par l'assureur devra, si elle n'est pas appliquée par lui à la réparation de l'objet assuré, être affectée au paiement des créances privilégiées ou hypothécaires, selon le rang de chacune d'elles.

Par conséquent, la Cour considère que, hors le cas où l'assureur s'est réservé le droit d'appliquer l'indemnité d'assurance à la réparation de l'objet assuré, cette indemnité est subrogée aux biens assurés au profit des créanciers titulaires d'un privilège ou d'une hypothèque susceptibles d'être exercés sur ces biens et ces créanciers peuvent exiger que l'indemnité soit versée entre leurs mains et tenir pour non libératoire tout paiement fait directement à l'assuré.

M.H.

Hof van Cassatie 4 juni 2012

Zaken: C.10.0734.N – C.11.0177.N – C.12.0070.N

VERZEKERINGEN

Aansprakelijkheidsverzekering – BA privéleven – Subrogatierecht – Opzettelijke fout – Minderjarige – Persoonlijk karakter – Begrip aansprakelijke derde
ASSURANCES

Assurances de responsabilité – RC vie privée – Droit subrogatoire – Faute intentionnelle – Mineur d'âge – Nature personnelle de la faute – Notion de tiers responsable